

四川曲艺亮相2018中加旅游年 今夏，中国非遗“圈粉”加拿大

严 瑜 丁 宁

侨界关注

清音、扬琴、竹琴、变脸、金钱板……近日，这些极具巴蜀文化特色的曲艺节目亮相加拿大，让当地观众有机会欣赏一场中华文化的盛宴。

7月11日至15日，作为2018中加旅游年的活动之一，四川省曲艺研究院受加中文化发展协会邀请，赴加拿大渥太华与多伦多两地举行“蜀风雅韵”主题专场演出。在渥太华标志性的国会山和平塔下，中国锣鼓震耳欲聋，久违的乡音乡情让海外游子难抑喜悦，博大精深的中华文化让当地民众大饱眼福。

戏台搭在国会山

加拿大首都渥太华，日暮降临，暑气渐消，正是一天中最宜人的时刻。

起跳，腾空，旋转，落地。国会山边一片临时搭起的舞台上，两名杂技演员身着绘有青花瓷图案的戏服，翩然起舞：男子用力托举，女子柔软的身体在半空中翻折，刚与柔之间，人体线条流动的美感与青花瓷服装的古朴典雅融为一体，形成一道独特景观，引得游人驻足观看。

11日，中国四川省曲艺研究院的34名演员来到渥太华，为当地民众倾力献上一场原汁原味的“中国风”视听盛宴。不少华侨华人早早来到国会山前的草地上，提前选好位置，翘首期盼。观众席中，还有不少金发碧眼的外国观众，调试好手中的相机，随时准备抓拍精彩瞬间。

“在那遥远的地方，有位好姑娘，人们走过了她的帐房，都要回头留恋地张望……”一首《在那遥远的地方》将海外游子的思绪带回万里之外的故乡；“银瓶乍破水浆迸，铁骑突出刀枪鸣”，中国古典乐器琵琶与中阮合奏的《新编十面埋伏》，让观众仿佛置身于两军激烈交战的古战场。

“熟悉的乡音让我感觉像回家。”在加拿大已生活27年的史先生热泪盈眶。赴加探望儿女的宋奶奶也对演出赞不绝口：“在中国国内，这样的表演也堪称一流。”

加中文化发展协会会长高如东向本报介绍，加拿大政府积极支持两国文化交流活动，当地民众对中国文化艺术团体的到来也十分欢迎。“这已经是中国艺术团体第三次在国会山前举办大型演出。第一次

是2016年在国会山表演春节快闪，在网络点击量过亿。”高如东说。

据悉，11日的演出中，现场观众达2000余人。中国驻加拿大使馆文化参赞赵海生表示，中华文化走进加拿大，不仅“上得”殿堂，更“进得”广场。

“非遗”亮出“国际范儿”

舞台中央，身着民族服饰的羌族姑娘随着韵律舞动，热情奔放；伴随着清脆的竹板笙，历史悠久的四川清音灵动悠扬；铁落声响，节奏多样，具有地域特色的四川盘子在演员手中发出美妙声响……

民族的就是世界的。这些属于中国非物质文化遗产的表演，在舞台上绽放光彩，“圈粉”无数。

四川省曲艺研究院院长沈军介绍，10年前，这些非遗文化表演就已走出国门。在这期间，团队的本土化创新从未止歇。

“整场表演从年初就开始策划、排练，内容反复调整、修改。为适应国外观众口味，我们将语言类节目精简，尝试将‘川味’普通话与英语相结合，使节目更加适应当地的文化环境。”沈军正说着，台上的戏剧演员突然“飙”出几句“蜀味”英语，引得观众掌声连连，笑声不断。

红脸绿眉、蓝脸金眉、白脸黑眼……数秒之内，五步之遥，川剧变脸惊艳四座，喷火表演更是将现场气氛带入高潮。观众还没反应过来，眼前的川剧脸谱转瞬



图为四川省曲艺研究院京胡演员陶冶在演奏《夜深沉》。

（陶 冶提供）

之间已经换了一张又一张，坐在前排的观众惊得张大了嘴巴。

沈军坦言，在国会山前举办演出，能使观众近距离欣赏表演，但同时对演员功力也是一种考验。

据了解，表演团队中，年龄最小的演员仅15岁，年龄最大的54岁，不少人已有丰富的海外演出经验。

演出结束之后，掌声经久不息。刚刚上台表演的胡琴演奏演员陶冶内心久久不能平静。“当乐曲的最后一个音符休止，我听见台下四川老乡用家乡话喊‘再来一首’，非常激动。在接下来的演出里，我们一定要把最好的状态留给当地同胞。”

中加往来更紧密

“很好！”看完演出，加拿大人克里斯·麦克唐纳德竖起大拇指，用一句简单的中文表达由衷的赞叹。他说：“在国会山前举办这样的演出，这是加中友好的见证。”

自1970年建交以来，中加两国在教育、文化、卫生、旅游等各个领域交流密切，成果丰硕。

2016年，中国国务院总理李克强和加

拿大总理特鲁多宣布，将2018年设为“中加旅游年”，就促进双向游客往来扩大合作。此后，往来两国的游客人数明显上升。加拿大旅游局数据显示，截至2017年9月，中国游客全年入境人数超过55万人次。

今年，中加两国文化交流更是多样而频繁。4月，“2018加拿大电影展映周”在广州开幕；9月，中国国家话剧院新作《人生天地间》等作品也将“登陆”加拿大。

高如东表示，真正的文化交流往往在民众交往中孕育而生，民间文化交流能够促进中加两国关系更加和谐融洽。在他看来，如今如火如荼的文化交流景象与中国改革开放40年来的发展息息相关。随着中国经济水平大幅提升，国民素质不断提高，文化建设卓有成效，外国民众对于中国以及中华文化的了解更加深入、全面。

赵海生认为，加拿大是一个鼓励多元文化的国家，中国艺术团队赴加演出，也在无形之中推动当地多元文化的发展。

代表中国的大熊猫与代表加拿大的北极熊紧紧依靠在一起，这是2018中加旅游年的标志。随着文化交流不断深入，中加两国的友谊将如标志上的大熊猫和北极熊那样，越来越亲密。

侨商施乾平

推动打印产品升级创新

“改革开放初期，中国制造在国际上的形象是廉价、低质、山寨货，但近些年来，中国制造走向世界靠的是品质、技术和品牌，这个转变非常明显。”谈及中国制造升级转型，侨商施乾平感慨很深。

施乾平是中国品牌走向世界的坚定推动者。他的北京金恒丰科技有限公司是中国最早从事工业数码喷墨打印机、数码纺织印花机的高科技企业，经过19年的发展，公司已发展成为行业标杆。

“我是一个民族情结很强的人，我们一定要做出世界一流的本土工业打印机。”从最初在国内自主研发生产环保工业打印机开始，施乾平以一颗“工匠”之心，执着于产品升级和技术创新。

早在2006年，“嗅觉”敏锐的施乾平发现欧美国家开始陆续颁布法令，要求生产节能环保的打印机。彼时国内生产的都是非环保打印机，高端打印机多来自进口。施乾平果断决策：深耕高端环保打印机细分市场。

正当产品研发攻关需要人才之际，2008年金融风暴降临。当时许多大公司受危机冲击不得不减薪裁员，施乾平顺势抛出橄榄枝，从业内国际知名企业招来大量技术骨干和销售专家，为公司注入新鲜血液。

“我是一个对自己有要求的人，也比较理想化，”施乾平说，“企业的核心竞争力永远取决于产品品质，我们的产品要做就做最好。”

当时，业内对本土品牌存在偏见。于是，施乾平通过举办喷印行业高端论坛“泰山论道”，同与会者共同探讨喷印行业的未来。他希望业内打破固有的品牌偏见，将关注点放在产品品质、成本和服务上。让大家看到本土品牌并不逊色于国际大牌。

如今，施乾平的产品在国内外都拥有了大批客户，许多国际知名品牌在中国国内的广告都由其产品打印。

从举步维艰到行业标杆，施乾平并没有飘飘然。他表示，将带领团队继续在技术研发、产品品质和服务方面做精做细，用实力拓展市场，向世界展示中国品牌的魅力。（来源：中国侨网）



舞剧《二十四节气》 亮相渥太华

近日，北京现代舞团舞剧《二十四节气·花间十二声》在加拿大渥太华阿岗昆剧院隆重上演。该舞剧以中国传统文化中的节气为切入点，用现代舞的语言描述了宇宙的律动、生命的节奏和岁月的流转。

杜 克摄（新华网发）

田萌：做中法音乐教育的使者

钟 乔

依依不舍，学成归国

从18岁到25岁，田萌只回过两次中国。她把最美好的时光留在法国，对这个充满艺术氛围的国度满怀留恋。

2015年春节前夕，爷爷打来电话，询问田萌能否回家过年。面对回国还是继续留下来的抉择，田萌难以取舍；然而当她下定决心说出再见的时候，却不再犹豫了。

春节后，田萌参与了一项全国性的艺术普及网络课程录制工作。通过这个平台，她把自己多年来在法国所学传给更多中国爱好者。很快，田萌的专业和严谨得到了主办方的认可，完成长笛的课程录制之后，她被聘为整个课程项目的艺术总监，器乐、声乐等所有音乐课程的录制质量都由她来把控。2015年底，田萌完成网络课程录制后进入剧团工作。

投身音乐教育产业

剧团的演奏工作占据了田萌的绝大部分时间，“这样的

作息让我无法去做一个跟欧洲音乐学院课程体制同步的、有法国特色的培训，这与我最初的理念是相违背的。”

辞掉剧团的工作后，田萌一边休养身体一边考虑自己的未来。“那几个月我想了很多事情，”田萌说，“想来想去，还是要跟随自己的意愿，坚持初衷。”

2016年6月，田萌成立了属于她自己的工作室。她给这个小小的工作室起了个充满生机的名字：葡萄树。但在她看来，立足音乐，做好内容，是最重要的。

2017年1月，田萌与好友成立“葡萄树中法音乐教育”，开始做连锁教育机构。她亲自担任艺术总监，先后招聘了十多名专业老师，其中一半多都具有留学背景。田萌说，她下一步的打算是把品牌做好，但是会留心在专业上，正如她在被聘为中法文化艺术交流协会副会长时所说，“将尽全力为中法间的音乐教育交流贡献自己的力量。”

“我现在给自己的身份定位是演奏家和老师”，田萌说，“而我的所做可以定位为‘音乐教育产业’，这是我的初衷，也是我的追求。”

（来源：中国侨网）